

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
23 November 2015
Russian
Original: Arabic

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа II (Арбитраж и согласительная процедура)
Шестьдесят четвертая сессия
Нью-Йорк, 1-5 февраля 2016 года**

Урегулирование коммерческих споров**Приведение в исполнение мировых соглашений****Подборка замечаний правительств****Записка Секретариата****Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	2
II. Подборка замечаний		2
1. Саудовская Аравия		2



I. Введение

1. На своей сорок седьмой сессии в 2014 году Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе на ее шестьдесят второй сессии следует рассмотреть вопрос о приведении в исполнение международных соглашений об урегулировании, заключаемых в рамках согласительной процедуры, и представить Комиссии на ее сорок восьмой сессии в 2015 году доклад о практической целесообразности и форме работы в этой области. Комиссия предложила делегациям представить Секретариату информацию по этому вопросу¹. В целях подготовки возможной будущей работы по этому вопросу и облегчения сбора информации делегациями Секретариат распространил среди государств вопросник, который воспроизведен в разделе II документа A/CN.9/846. Ответы, полученные Секретариатом до начала сорок восьмой сессии Комиссии, воспроизведены в документе A/CN.9/846 и добавлениях к нему. Ответы, полученные после этой даты, воспроизведены в документе A/CN.9/WG.II/WP.191 и в настоящей записке.

II. Подборка замечаний

1. Саудовская Аравия

[Подлинный текст на арабском языке]

[Дата: 30 сентября 2015 года]

Вопрос 1. Информация о законодательной базе

На сегодняшний день в Королевстве нет закона, регулирующего исполнение решений по коммерческим спорам, выносимых в результате посредничества/согласительной процедуры. В уставе, регламенте и процедурах действующего в Королевстве Центра примирения отсутствует упоминание о приведении в исполнение международных коммерческих соглашений, достигнутых в результате посредничества/согласительной процедуры. Вместе с тем в стране действует закон об арбитраже/согласительной процедуре, который устанавливает следующий порядок приведения в исполнение решений и соглашений.

Компетентный орган или назначенное им лицо выносит определение о приведении в исполнение иностранного решения по коммерческому спору или международного коммерческого соглашения, достигнутого в результате посредничества/согласительной процедуры, после того как убедится в процессуальной действительности решения или соглашения, подлежащего приведению в исполнение на территории Королевства (соблюдение правил предметной и территориальной подсудности), убедится в соблюдении формальных требований, предъявляемых к решениям и соглашениям, достигнутому в результате арбитражного разбирательства или согласительной процедуры, согласно законодательству Саудовской Аравии, убедится в том, что такое решение или соглашение не противоречит решению или постановлению, вынесенному рассматривавшим дело органом, комиссией или организацией,

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 17 (A/69/17), пункт 129.*

компетентной выносить решения по спорному вопросу в Королевстве, и удостоверится в том, что такое решение или соглашение не содержит положений, противоречащих принципам исламского права и публичному порядку Королевства (в соответствующих случаях решение или соглашение может быть исполнено частично – в той части, в которой нет противоречия). Вместе с ходатайством в рассматривающий дело орган представляются следующие документы: подлинник или заверенная копия согласованного документа, его копия, заверенный уполномоченным органом перевод на арабский язык (если документ составлен на иностранном языке) и доказательство подачи ходатайства в компетентный рассматривающий дело орган в 15-дневный срок с момента вынесения решения или достижения соглашения.

Законодательство Королевства не предусматривает особого порядка приведения в исполнение международных коммерческих мировых соглашений, поскольку все соответствующие дела рассматриваются в упрощенном порядке. Таким образом, одни и те же требования применяются и в рамках обычного, и в рамках упрощенного производства.

Согласно законодательству Саудовской Аравии, иностранные мировые соглашения не приравниваются к окончательным арбитражным решениям, вынесенным третейским судом. Однако после выполнения всех процедур и требований саудовского законодательства мировые соглашения и соглашения, достигнутые в результате согласительной процедуры, разрешается рассматривать в качестве решений, вынесенных третейским судом, и приводить в исполнение в том же порядке.

Вопрос 2. Основания для отказа в приведении в исполнение коммерческого мирового соглашения

Суды Королевства не только не отказывают в приведении в исполнение внутренних и международных коммерческих мировых соглашений, но и поощряют их заключение в соответствии с афоризмом Священного Корана ("Ибо мирное решение – лучше"). Вместе с тем для приведения в исполнение таких соглашений требуется, чтобы они были процессуально действительными согласно законодательству Саудовской Аравии.

Вопрос 3. Действительность международных коммерческих мировых соглашений

В законодательстве Королевства перечислены все критерии исполнимости внутренних и международных коммерческих мировых соглашений, достигнутых в результате посредничества/согласительной процедуры. Такие критерии установлены Законом об арбитраже, введенным в действие королевским указом № м/34 от 24/5/1433 Н [15 апреля 2012 года], и Законом об исполнительном производстве, введенным в действие королевским указом № м/53 от 13/8/1433 Н [2 июля 2012 года]. Законодательство Саудовской Аравии не предусматривает иных оснований для оспаривания действительности мирового соглашения, достигнутого в результате посредничества/согласительной процедуры, помимо предусмотренных Законом об арбитраже.